

# **THE POLITENESS STRATEGIES IN REFUSING INVITATIONS EMPLOYED BY INDONESIAN MEN AND WOMEN**

## **A THESIS**

**As Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Sarjana Pendidikan Degree in  
English Language Teaching Faculty**



**By:**

**AMANDA SOETANTO  
1213099025**

NO. POKOK	0601/04
NO. TUGAS	11-03-2004
NO. KIRIM	Ing
NO. PENG	FK-19 Soe P-1
NO. PI KE	1(SATU)

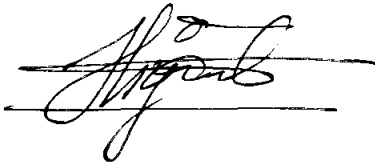
**UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI  
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS  
JANUARY, 2004**

## APPROVAL SHEET

(1)

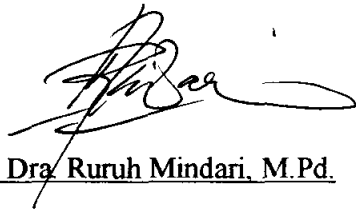
This thesis entitled 'The Politeness Strategies in Refusing Invitations Employed by Indonesian Men and Women' prepared and submitted by Amanda Soetanto (1213099025) has been approved and accepted as partial fulfillment of the requirements for the Sarjana Pendidikan Degree in English Language Teaching by the following advisors:

Advisor I



Dr. Ignatius Harjanto

Advisor II



Dra. Ruruh Mindari, M.Pd.

## APPROVAL SHEET

(2)

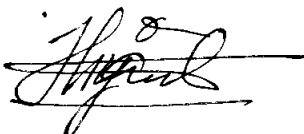
This thesis has been examined by the committee on oral examination with grade  
of \_\_\_\_\_ on January 21, 2004.



Dr. Tjahjaning Tingastuti Surjosuseno, M.Pd.  
**Chairwoman**



Dra. Siti Mina Tamah, M.Pd.  
**Member**

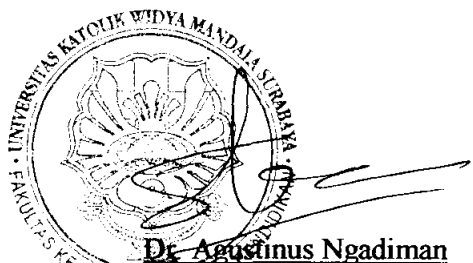


Dr. Ignatius Harjanto  
**Member**

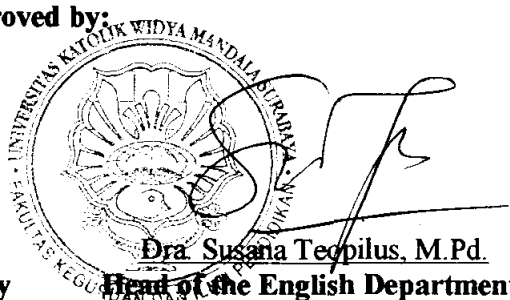


Dra. Ruruh Mindari, M.Pd.  
**Member**

Approved by:



Dr. Agustinus Ngadiman  
**Dean of the Teacher Training Faculty**



Dra. Susana Teopilus, M.Pd.  
**Head of the English Department**

## ACKNOWLEDGMENTS

First of all, the writer would like to thank God for the blessing given to her during the making of her thesis and for giving her strength to accomplish her thesis. This strength makes her more confident in facing many gravels in presenting her study.

Next, the writer would like to deliver her gratitude to Mr. Harjanto as her first advisor and Mrs. Ruruh as her second advisor for their precious time, counsel, and supports during the making of her thesis. The writer would also like to thank all the lecturers in the English Department of the Faculty of Teacher Training and Education who have shared their knowledge during her study.

The writer thanks her bestfriends, Yanti, Yunita, and Clifford for their support and advices. She thanks her classmate, Diana, who always helps her, gives love and support, and cheers her up during her study at Widya Mandala University Surabaya. She also thanks her beloved boyfriend, Fabian, for his special support and encouragement during the making of her thesis.

Finally, the writer would like to dedicate her special gratitude for her beloved grandmother, parents, brother (Arnold), aunt (Mrs. Rinelda), and her cousins (Tommy, Harry, Dino, Anna, and Raymond) for their love, prayer, and support so that she can finish her study at Widya Mandala University Surabaya.

The writer

## TABLE OF CONTENTS

<b>APPROVAL SHEET (1).....</b>	<b>i</b>
<b>APPROVAL SHEET (2).....</b>	<b>ii</b>
<b>ACKNOWLEDGEMENTS.....</b>	<b>iii</b>
<b>TABLE OF CONTENTS.....</b>	<b>iv</b>
<b>LIST OF TABLES.....</b>	<b>vi</b>
<b>ABSTRACT.....</b>	<b>vii</b>
<b>CHAPTER I: INTRODUCTION</b>	<b>1</b>
1.1 Background of the Study.....	1
1.2 Statement of the Problem.....	3
1.3 Objective of the Study.....	4
1.4 The Significance of the Study.....	4
1.5 Scope and Limitation of the Study.....	5
1.6 Definition of Key Terms.....	7
1.7 Theoretical Framework.....	8
1.8 Organization of the Study.....	10
<b>CHAPTER II: REVIEW ON THE RELATED LITERATURE</b>	<b>11</b>
2.1 Review of Related Literature.....	11
2.1.1 Language and Gender.....	11
Politeness and Gender.....	13
2.1.2 Politeness Strategies.....	14
2.2 Previous Related Studies.....	25
<b>CHAPTER III: RESEARCH METHODOLOGY</b>	<b>29</b>
3.1 Research Design.....	29

3.2 The Respondents.....	31
3.3 The Research Data.....	32
3.4 The Research Instruments.....	32
3.5 The Procedures of Data Collection.....	33
3.6 The Procedures of Data Analysis.....	33
 <b>CHAPTER IV: FINDINGS AND DISCUSSION</b>	 36
4.1 The Politeness Strategies Employed by Indonesian Men and Women in Refusing Invitations.....	36
4.1.1 The Politeness Strategies Employed by Indonesian Men.....	36
4.1.2 The Politeness Strategies Employed by Indonesian Women..	43
4.2 The Underlying Reasons of Indonesian Men and Women on Their Politeness Strategies in Refusing Invitations.....	55
 <b>CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTIONS</b>	 58
5.1 Conclusion.....	58
5.2 Suggestions.....	59
 <b>BIBLIOGRAPHY</b> .....	 61
<b>APPENDIX 1</b> .....	63
<b>APPENDIX 2</b> .....	68

## **LIST OF TABLES**

Table 4.1 The Number of Politeness Strategies Employed by Indonesian Men.....	37
Table 4.2 The Number of Politeness Strategies Employed by Indonesian Women.....	44
Table 4.3 The Total Number of Politeness Strategies Employed by Indonesian Men and Women.....	53

## ABSTRACT

**Soetanto, Amanda.** 2003. *The Politeness Strategies in Refusing Invitations Employed by Indonesian Men and Women*, S1 Thesis, English Department, Teacher Training Faculty of Widya Mandala Catholic University, Surabaya. Advisors: I. Dr. Ign. Harjanto. II. Dra. Ruruh Mindari, M.Pd.

**Key words:** language, gender, politeness.

Language is a means for people to communicate to each other. In their communication, people express their ideas and needs and try to create a good relationship with others. To maintain their relationships, they tend to be polite. People use politeness in various ways. One of the factors that vary the way people use politeness is gender. Many sociolinguists say that women are more polite than men (Brown and Levinson, 1987). Based on this statement, this study is directed to find out answers to the research questions: (1) Are there any differences on the politeness strategies in refusing invitations employed by Indonesian men and women? and (2) Why are the strategies in refusing invitations employed by Indonesian men and women different to each other?

To answer the research questions, the writer employed a qualitative research. The respondents of this study are ten Indonesian men and ten Indonesian women. All of them are the writer's schoolmates. The writer used a questionnaire as the instrument to collect the data and the writer herself as the creative instrument in analysing the data. The writer analysed the data by using positive politeness strategies and negative politeness strategies as the parameters. After that, she put the results of the analysis into tables.

Based on the results of the analysis, the writer found out that Indonesian men and women use the same politeness strategies in refusing invitations. Those strategies are positive politeness strategy 4, 6, 10, 13, and negative politeness strategy 6. However, they use those strategies in different frequency. Indonesian women used positive politeness strategy 4, 10, and 13 more often than Indonesian men did. On the other hand, Indonesian men used positive politeness strategy 6 and negative politeness strategy 6 more often than Indonesian women did. The writer also found out that there are two reasons why Indonesian men and women use those politeness strategies in refusing invitations; they are: (1) the attitude of tolerance and (2) the social distance between the speaker and the hearer.

At last, the writer hopes that this study can give contribution to the teaching of Sociolinguistics where the lectures should teach their students to use politeness strategies appropriately.